



# REDLEITNER

## Gemeindenachrichten

HERAUSGEBER: GEMEINDE REDLEITEN

Amtliche Mitteilung; Folge: 3/2008

## „Wasser marsch“



**Bürgermeister Johannes Wenninger und Bürgermeister Franz Sieberer lassen das Wasser aus dem Redltal für Redleiten in den neuen Hochbehälter in Otzigen sprudeln.**

**Impressum:** Erscheinungsort: 4873 Redleiten, Erscheinungspostamt: 4873 Frankenburg a.H., Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Redleiten. Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Johannes Wenninger.  
Druck: eigener Abzug  
Blattlinie: Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Redleiten für kommunale Information und Lokalberichte, Auflage: 170

# REDLEITEN aktuell

Herzlichen Glückwunsch...

## zum Geburtstag:

Kienberger Maria      72 Jahre  
Preuner Heinrich      78 Jahre  
Moser Alfred          78 Jahre

## Zur Geburt:

**Bernhard Brand**  
Sohn von Rosa und Franz Brand-  
Eitzinger, Aubach

## **Alexander Eitzinger**

Sohn von Anita Eitzinger und Thomas  
Wessenmayr, Oberegg

\*\*\*\*\*

Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz für OÖ lädt Sie herzlich ein zur

## BLUTSPENDEAKTION

### der Gemeinde REDLEITEN

**Dienstag, 06. Mai 2008 von 15:30 - 20:30 Uhr**

**Mittwoch 07. Mai 2008 von 15:30 - 20:30 Uhr**

**Donnerstag, 08. Mai 2008 von 15:30 - 20:30 Uhr**

jeweils im Einsatzzentrum Frankenburg

### Sehr geehrte Redleitnerinnen und Redleitner!

**Blut spenden** können alle gesunden Personen im **Alter zwischen 18 und 65 Jahren** im **Abstand von 8 Wochen**. Bitte bringen Sie einen **amtlichen Lichtbildausweis** oder Ihren **Blutspendeausweis** zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. 6 Wochen später zugeschickt, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

Bitte kommen Sie Blut spenden, denn nur mit **Ihrer Blutspende** können wir alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgen.

**Spende Blut – Rette Leben!**

# „Wasser marsch“

Die Wasserversorgungsanlage wurde nach knapp einjähriger Bauzeit in Betrieb genommen. Derzeit sind ca. 40 Redleitner Haushalte angeschlossen, von denen bereits gut die Hälfte mit hochwertigem Wasser aus dem Redltal versorgt wird. Dort kommt es aus 80 m Tiefe aus einem Grundwasserstrom, der von Bayern zur Welser Heide fließt.

Die Marktgemeinde Frankenburg betreibt seit 1995 im Redltal auf dem Gemeindegebiet von Redleiten einen ergiebigen Brunnen, der eine erstklassige Wasserqualität liefert. Dieses Wasser fließt nun über einen „Umweg“ wieder zurück nach Redleiten.

Durch die Verlegung der Redleitner Wasserleitung und des Frankenerger Abwasserkanals in einer Künette konnten beide Gemeinden eine beträchtliche Einsparung bei den Baukosten realisieren. Zusätzlich spart sich die Gemeinde Redleiten die Kosten für die Errichtung eines eigenen Brunnens und die Marktgemeinde Frankenburg erzielt durch den neuen Abnehmer zusätzliche Einnahmen.

Kürzlich wurde durch die Gemeindevertretung von Redleiten und Frankenburg der neue Hochbehälter in Otzigen besichtigt.



*Eingang zum Hochbehälter in Otzigen*  
im Bild v.l.n.r.: Vzbgm. Johann Baumann (Frankenburg), GV Preuner Heinrich, Vzbgm. Johann Moser, Bgm. Johannes Wenninger, (Redleiten), Bgm. Franz Sieberer, Vzbgm. Hochrainer Anton (Frankenburg)

Er verfügt über zwei Wasserkammern mit einem Fassungsvermögen von je 50m<sup>3</sup>.

Die Überwachung der Wasserleitungsanlage erfolgt mittels neuester Technik vollautomatisch durch einen Zentralrechner, welcher im Gemeindeamt untergebracht ist. Jederzeit sind Pumpenaktivitäten, Wasserstände und Kennlinien ablesbar.



*Im Inneren des Hochbehälters*

Bei Anlagendefekten werden automatisch Fehlermeldungen generiert, welche einerseits am Zentralcomputer sichtbar, aber andererseits auch auf die Handys von den Gemeindebediensteten übertragen werden.

Die hervorragende Wasserqualität ist der eines Tafelwassers vergleichbar.

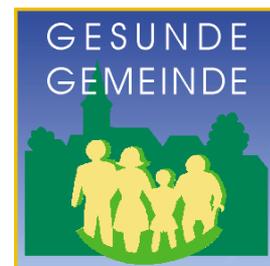
Es gibt praktisch keine Nitratbelastung und bei nur 5 deutschen Härtegraden erspart man sich Enthärtungsanlagen und das Entkalken von Waschmaschinen und Kaffeemaschinen. Probleme mit Nitrat, Kalk und Eisen gehören damit der Vergangenheit an.

Im Sommer bietet ein  
**Tag der offenen Tür**  
die Möglichkeit, die Wasserleitungsanlage sowie den Hochbehälter zu besichtigen.

Genauer Termin wird noch bekannt gegeben.



# Fit in den Frühling



**Die Gesunde Gemeinde Redleiten  
lädt wieder zu verschiedenen sportlichen Aktivitäten ein:**

## **Nordic walking für Männer und Frauen**

**Treffpunkt:**  
jeden **Montag**  
um 19 Uhr  
Gemeindeparkplatz  
**Start: Montag,**  
**5. Mai 2008**



**Ansprechpartnerin:**  
Claudia Pramendorfer,  
Tel. 8902

## **Auf die Radl fertig, los!!! Radfahren für Männer und Frauen**

**Treffpunkt:**  
jeden **Donnerstag**  
um 19 Uhr, Gemeindeparkplatz  
**Start: Donnerstag,**  
**8. Mai 2008**



**Ansprechpartnerinnen:**  
Kienberger Frieda  
0664/3919570  
Pramendorfer Christl 8902

**Mountainbike- und Bergtouren**  
Wer Interesse hat bei verschiedenen  
Mountainbike- und Bergtouren teil-  
zunehmen, sollte sich bei Klee  
Wolfgang melden. Tel. 200145

**Vorankündigung:**  
Bitte Termin vormerken  
Verleihung der Gesunde- Ge-  
meinde-Tafel durch  
LR Dr. Sylvia Stöger mit  
1. Redleitner Familienolympiade  
am **6. Juli** 2008 am Sportplatz  
Redleiten.

## Die Highlights im Mai und Juni mit der OÖ Familienkarte

Die neue OÖ Familienkarte mit ÖBB Vorteilsfunktion bringt wieder jede Menge Vorteile für die oberösterreichischen Familien!

- **Agrarium – Steinerkirchen/Wels.** Nur mehr bis Ende Juni ist die europaweit erfolgreiche Ausstellung "Auf den Spuren der Dinosaurier" mit 40 lebensgroßen Urzeitgiganten im Agrarium Steinerkirchen/Traun zu bewundern. Darum erhalten alle Familien mit der OÖ Familienkarte vom 26. Mai bis 21. Juni 2008 einen Nachlass von 5 Euro auf die bereits ermäßigten Familieneintritte. Mehr Infos dazu auf [www.agrarium.at](http://www.agrarium.at) und auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)
- **Aquapulco – Familienmonat im Juni.** Für alle Wasserratten, die wieder einmal so richtig Spaß und Action haben wollen, ist das die beste Gelegenheit zum günstigsten Tarif. Die beliebte Wasserwelt kann von allen OÖ FamilienkartenbesitzerInnen den ganzen Monat Juni zum halben Preis genutzt werden. Mehr Infos finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) oder [www.aquapulco.at](http://www.aquapulco.at).
- **Baumkronenweg – Kopfung – Hoch hinaus zum halben Preis.** Im Mai zahlen Familien beim Baumkronenweg Kopfung mit der OÖ Familienkarte für die ganze Familie statt 16,- Euro nur mehr 8,- Euro. Spazieren Sie in den Baumwipfeln über Holzstege. Aber auch der riesige Spielplatz mit dem neuen Wasserspielplatz lädt zum Austoben ein. Mehr Infos finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) und [www.baumkronenweg.at](http://www.baumkronenweg.at).
- **Tag der Beziehung – 17. Mai 2008.** Der "Tag der Beziehung" richtet sich an alle Paare, denen ihre Beziehung wichtig ist und die nach einer lebendigen Partnerschaft suchen. Flächendeckend in 10 Orten in Oberösterreich findet dieses kostenlose Angebot statt. In zwei Referaten zu Kommunikation und Umgang mit Unterschieden, sowie dem Austausch mit der Partnerin/dem Partner will dieser Nachmittag das Interesse an der bewussten Arbeit in der Partnerschaft wecken. Für die Kinderbetreuung vor Ort ist ebenfalls gesorgt. Mehr Infos und Anmeldung auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).
- **Familienfest – 31. Mai 2008.** Aus Anlass zum zweiten Geburtstag der OÖ Familienkarte NEU findet am 31. Mai 2008 in Kooperation mit ÖBB und Milka ein großes Familienfest statt - am Vorplatz vom Hauptbahnhof Linz zwischen 10 und 18 Uhr. Neben dem MILKA Truck warten noch zahlreiche Attraktivitäten, bei denen Spiel und Spaß nicht zu kurz kommen! Ab 17 Uhr sorgt die Band Bluatschink mit einem Kinderkonzert für Spaß und Begeisterung. Näheres auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).
- **Kinderfahrradsitze um nur 25 Euro.** Durch Unterstützung der Kooperationspartnern kostet der Kinderfahrradsitz „COMFYKID S“ von der Firma Walser nur sensationelle 25 Euro und kann bei allen Filialen der Firma Forstinger erstanden werden. Der Fahrradsitz „COMFYKID S“ ist für Kinder bis 22 kg geeignet. Weitere Informationen und eine Aufstellung der Forstinger-Filialen finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).



## Neue Beratungsstelle – Alfa- Telefon Österreich 0810 20 0810

Lesen, Schreiben, Rechnen und Basiswissen EDV für Erwachsene

Kennen Sie Menschen, die Probleme mit dem Lesen und Schreiben haben? Vielleicht fallen Ihnen jetzt Personen ein, die eine andere Muttersprache haben oder aus Ländern mit einem mangelhaften Schulsystem kommen. Schließlich gibt es in Österreich seit Maria Theresia die Schulpflicht und folglich müssten alle Lesen und Schreiben können.

Und doch ist es nicht so. Über 300.000 österreichische Erwachsene verfügen über keine ausreichenden Kenntnisse, die in ihrem Lebensumfeld – beruflich, privat und dem gesellschaftlichen Leben – vorausgesetzt werden.

Die Bandbreite dabei ist sehr groß. Sie reicht von fehlenden Basiskenntnissen im Umgang mit dem PC, geringen Lese- und Schreibkenntnissen bis hin zu tatsächlichem Analphabetismus.

Dies bedeutet, dass diese Menschen häufig Schwierigkeiten haben Formulare und Anträge auszufüllen, Gebrauchsanleitungen, Warnhinweise, Verträge oder Zeitungsartikel zu verstehen. Besonders nachteilig wirken sich diese Mängel natürlich in der Arbeitswelt aus, da in allen Arbeitsbereichen Schriftlichkeit und PC-Wissen eine wichtige Rolle spielen.

Viele Betroffene haben Angst davor sich zu blamieren oder für dumm gehalten zu werden und „verstecken“ ihre Mängel vor ihrer Umwelt. Deshalb sei hier mit aller Deutlichkeit gesagt: Fehlende Schreib- und Lesekenntnisse haben nichts mit mangelnder Intelligenz zu tun, sondern meist mit einer „unglücklichen Lerngeschichte“.

Neben der ständigen Angst entdeckt zu werden sind Ausgrenzung vom gesellschaftlichen Leben, ein hohes Arbeitslosigkeitsrisiko, erhöhte Armutsgefährdung, Ausschluss von Weiterbildung und dadurch fehlende Entwicklungschancen die Folgen.

Um diese Tabuthema endlich aufzubrechen, bietet das „Netzwerk Alphabetisierung und Basisbildung in Österreich“ eine kostenlose Beratung für alle Betroffenen, aber auch allen Personen und Einrichtungen, die diese unterstützen wollen, an.

Dazu wurde das „Alfa-Telefon Österreich - 0810 20 0810“ eingerichtet.

Ausgebildete BeraterInnen informieren österreichweit und anonym über spezielle Bildungsangebote für Erwachsene sowie mögliche Förderungen und professionelle Anbieter.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetplattform:

[www.alphabetisierung.at](http://www.alphabetisierung.at)



Die Entwicklungspartnerschaft In.Bewegung wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds und aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung, Kunst und Kultur gefördert.

**lebenshilfe**  
OBERÖSTERREICH  
Arbeitsgruppe Vöcklamarkt

**präsentiert:**

**ich erzähl dir  
von mir** Ein Film von  
Petra Hinterberger

FR. 9. Mai um 19.30 Uhr im Pfarrsaal Vöcklamarkt

**Eintritt frei**

StudioWest  
Eine Produktion von Studio West  
in Koproduktion mit Lebenshilfe Salzburg

„ich erzähl dir von mir“ ist ein Dokumentarfilm, der das Leben von sieben Menschen mit geistiger und mehrfacher Behinderung ein Jahr lang begleitet. In persönlicher Anwesenheit der Regisseurin Petra Hinterberger, die auch eine kurze Einleitung gibt.

clip & clar - Grafik